

2. Τὸ παρὸν Πρωτόκολλον θέλει τεθῆ ἐν ἰσχύϊ εὐθύς ὡς ἅπαντα τὰ Κράτη Μέλη τῆς Συμβάσεως ἤθελον ὑπογράψαι τοῦτο, συμφώνως ταῖς διατάξεσι τῆς παραγράφου 1 τοῦ παρόντος ἄρθρου.

3. Ὁ Γενικός Γραμματεὺς τοῦ Συμβουλίου Εὐρώπης θέλει κοινοποιήσει εἰς τὰ Κράτη Μέλη τοῦ Συμβουλίου :

- (α) πᾶσαν ὑπογραφήν ἀνευ ἐπιφυλάξεως, καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν ἐπικύρωσιν ἢ ἀποδοχήν·
- (β) πᾶσαν ὑπογραφήν μετ' ἐπιφυλάξεως, καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν ἐπικύρωσιν ἢ ἀποδοχήν·
- (γ) τὴν κατάθεσιν παντὸς ὄργανου ἐπικυρώσεως ἢ ἀποδοχῆς·
- (δ) τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος Πρωτοκόλλου, συμφώνως τῇ παραγράφῳ 2 τοῦ παρόντος ἄρθρου.

Τὸ παρὸν Πρωτόκολλον ὑπεγράφη ὑπὸ τῶν κάτωθι ὑπογεγραμμένων, δεόντως πρὸς τοῦτο ἐξουσιοδοτημένων.

Ἐγένετο ἐν Στρασβούργῳ τῇ 20ῇ Ἰανουαρίου, 1966, εἰς τὴν Ἀγγλικὴν καὶ Γαλλικὴν, ἀμφοτέρων τῶν κειμένων ὄντων ἐξ ἴσου αὐθεντικῶν, εἰς ἕνα μόνον ἀντίτυπον, κατατιθέμενον εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ Συμβουλίου Εὐρώπης. Ὁ Γενικός Γραμματεὺς θέλει ἀποστείλει κεκρωμένα ἀντίγραφα εἰς ἕκαστην τῶν Συμβαλλομένων Κυβερνήσεων.

Ὁ περὶ Συντάξεων (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1968 ἐκδίδεται διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ Ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἄριθμός 119 τοῦ 1968

ΝΟΜΟΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΩΝ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΝΟΜΟΝ

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

Συνοπτικός
τίτλος.

Κεφ. 311.
17 τοῦ 1960
9 τοῦ 1967
18 τοῦ 1967
51 τοῦ 1968.

Τροποποιήσις
τοῦ ἄρθρου 6
τοῦ βασικοῦ
Νόμου.

1. Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Συντάξεων (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1968 καὶ θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τοῦ περὶ Συντάξεων Νόμου (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικός Νόμος»).

2. Τὸ ἄρθρον 6 τοῦ βασικοῦ Νόμου τροποποιεῖται διὰ τῆς εἰς αὐτὸ προσθήκης εὐθύς μετὰ τὴν παράγραφον (στ) τῆς ἀκολουθοῦ παραγράφου, τῆς παραγράφου (ζ) ἐπανασημειουμένης ὡς παραγράφου (η) :

«(ζ) ὁσάκις ἐν τῷ δημοσίῳ συμφέροντι ἢ ἀφυπηρέτησις δημοσίου ὑπαλλήλου καθίσταται ἀναγκαία ἵνα οὗτος ἀναλάβῃ δημοσίον λειτουργήματα ἀσυμβίβαστον πρὸς τὸ ἀξίωμα ἢ τὴν θέσιν ἣν κατέχει ἐν τῇ δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ».

Τροποποιήσις
τοῦ βασικοῦ
Νόμου διὰ
προσθήκης
νέου ἄρθρου

3. Ὁ βασικός Νόμος τροποποιεῖται διὰ τῆς εἰς αὐτὸν προσθήκης μετὰ τὸ ἄρθρον 7 τοῦ ἀκολουθοῦ νέου ἄρθρου :

«Ἀφυπηρέτησις πρὸς ἀνάληψιν ἐτέρου δημοσίου λειτουργήματος.

7Α.—(1) Ὅσακις δημοσίος ὑπάλληλος ἀφυπηρετῆ πρὸς ἀνάληψιν δημοσίου λειτουργήματος ἀσυμβίβαστον πρὸς τὸ ἀξίωμα ἢ τὴν θέσιν ἣν κατέχει ἐν τῇ δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ χορηγήσῃ εἰς αὐτὸν—
(α) ἐὰν σύνταξις, φιλοδώρημα ἢ ἕτερον ὠφέλημα ἀφυπηρετήσεως δὲν δύναται νὰ χορηγηθῇ εἰς αὐτὸν δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου, τσαύτην

σύνταξιν ἢ φιλοδώρημα, ἢ ἕτερον ὠφέλημα ἀφυπηρετήσεως, ὅσον θὰ ἔκρινε δίκαιον καὶ πρέπον ὑπὸ τὰς περιστάσεις, μὴ ὑπερβαῖνον τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον ὁ ὑπάλληλος οὗτος θὰ ἐλάμβανεν ἐὰν ἀφυπηρέτει ὑπὸ τὰς περιστάσεις τὰς προβλεπομένας ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 7·

(β) ἐὰν σύνταξις δύναται νὰ χορηγηθῇ εἰς αὐτὸν δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου, τοσαύτην ἐπιπρόσθετον σύνταξιν ὅσῃν ἤθελε κρίνει δίκαιαν καὶ πρέπουσαν.

(2) Ἡ ἐπιπρόσθετος σύνταξις ἢ ἀναφερομένη εἰς τὴν παράγραφον (β) τοῦ ἔδαφίου (1)—

(α) ὁμοῦ μετὰ τῆς συντάξεως τῆς καταβλητέας εἰς αὐτὸν δυνάμει ἐτέρων διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου δὲν θὰ ὑπερβαίνει τὴν σύνταξιν ἣν ὁ ὑπάλληλος θὰ ἐδικαιούτο νὰ λάβῃ ἐὰν ὑπηρέτει ἐν τῇ δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ διὰ περίοδον δέκα περιπλέον ἐτῶν ἢ ἐὰν ἀφυπηρέτει ἐκ ταύτης λόγῳ ὀρίου ἡλικίας, οἰαδήποτε τῶν δύο τούτων συντάξεων θὰ ἦτο ἡ μικροτέρα·

(β) δὲν θὰ καταβάλληται εἰς αὐτὸν πρὸ τῆς ἐγκαταλείψεως ὑπ' αὐτοῦ τοῦ δημοσίου λειτουργήματος τοῦ ἀσυμβίβαστου πρὸς τὸ ἀξίωμα ἢ τὴν θέσιν ἣν κατεῖχεν ἐν τῇ δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ.».

4. Ὁ ἐν τῷ ἔδαφίῳ (1) τοῦ ἄρθρου 21 τοῦ βασικοῦ Νόμου ὁρισμὸς τοῦ ὄρου «συνταξιοῦχος» (ὡς ἐκτίθεται εἰς τὸ ἄρθρον 12 τοῦ Νόμου 9 τοῦ 1967) τροποποιεῖται ὡς ἀκολουθῶς :

Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 21 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

(α) διὰ τῆς προσθήκης μετὰ τὰς λέξεις «πολίτης τῆς Δημοκρατίας» (γραμμὴ 1) τῶν λέξεων «ἢ πρόσωπον Κυπριακῆς καταγωγῆς»·

(β) διὰ τῆς προσθήκης εἰς τὸ τέλος τοῦ ὁρισμοῦ εὐθὺς μετὰ τὴν παράγραφον (γ) τῆς ἀκολουθοῦσης φράσεως :

«Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ὁρισμοῦ ἰδίως πρόσωπον Κυπριακῆς καταγωγῆς σημαίνει πρόσωπον γεννηθὲν ἐν Κύπρῳ καθ' ὃν χρόνον οἱ γονεῖς του εἶχον τὴν συνθήκην αὐτῶν διαμονὴν ἐν Κύπρῳ καὶ περιλαμβάνει πᾶν πρόσωπον καταγόμενον ἐξ ἀρρενογονίας ἐκ τοιοῦτου προσώπου.».

5. Ὁ βασικὸς Νόμος τροποποιεῖται διὰ τῆς προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦσης ἐπιφυλάξεως εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔδαφίου (2) τοῦ ἄρθρου 29 :

Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 29 (2) τοῦ βασικοῦ Νόμου.

«Νοεῖται ὅτι εἰς περίπτωσιν δημοσίου ὑπαλλήλου ὅστις ἀφυπηρετεῖ μετὰ τὴν ὁρισθεῖσαν ἡμέραν δυνάμει τῆς παραγράφου (ζ) τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ Νόμου ἵνα ἀναλάβῃ δημόσιον λειτουργήμα ἀσυμβίβαστον πρὸς τὸ ἀξίωμα ἢ τὴν θέσιν ἣν κατέχει ἐν τῇ δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ, καὶ ὅστις δὲν ἔχει ἀσκήσει τὸ ἐν τῷ παρόντι ἔδαφίῳ ἀναφερόμενον δικαίωμα ἐκλογῆς, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὸν ὅπως, ἐντὸς τακτῆς προθεσμίας, ἀσκήσῃ δικαίωμα ἐκλογῆς, ὅπως καταβάλῃ τὰς πληρωτέας εἰσφορὰς δι' οἰανδήποτε χρονικὴν περίοδον συμπεληρωμένων μηνῶν προηγουμένης ὑπηρεσίας αὐτοῦ πρὸ τῆς ὁρισθείσης ἡμέρας.».

6. Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος Νόμου θεωρεῖται ὡς ἀρξαμένη ἀπὸ τῆς 1ης Ἀπριλίου 1967.

Ἐναρξίς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου.